[à¤¤à¥ à¤ªà¤µà¤¿à¤¤à¥à¤° à¤à¤®à¤³ à¤ªà¤¾à¤¹à¤¾]()
Category : [Marathi - à¤®à¤°à¤¾à¤ à¥]()
Published by dharmalingam on Mar. 22, 2012

à¤¸à¤à¤ªà¤¾à¤¦à¤à¤¾à¤à¥à¤¯à¤¾ à¤ªà¥à¤ à¤¾à¤µà¤°à¥à¤¨

à¤¤à¥ à¤ªà¤µà¤¿à¤¤à¥à¤° à¤à¤®à¤³ à¤ªà¤¾à¤¹à¤¾

à¤à¤ªà¤²à¥à¤¯à¤¾ à¤¨à¥à¤¸à¤°à¥à¤à¤¿à¤ à¤ªà¥à¤°à¤à¥à¤¤à¤¿à¤ªà¤¾à¤¸à¥à¤¨ à¤¬à¥à¤¦à¥à¤§à¤¿à¤µà¤¾à¤¦à¥ à¤¸à¥à¤µà¤-à¤¾à¤µà¤¾à¤à¤¡à¥ à¤à¤£à¤¿ à¤ªà¥à¤¢à¥ à¤à¤§à¥à¤¯à¤¾à¤¤à¥à¤®à¤¿à¤ à¤µà¤¿à¤à¤¾à¤¸à¤¾à¤à¤¡à¥ à¤ªà¥à¤°à¤à¤¤à¤¿ à¤¹à¥à¤¤à¤¾à¤à¤¨à¤¾ à¤à¤ªà¤²à¤¾ à¤à¤¤à¥à¤®à¤¾ à¤à¤à¤¾ à¤¦à¥à¤¦à¤¿à¤ªà¥à¤¯à¤®à¤¾à¤¨ à¤à¤®à¤³à¤¾à¤¸à¤¾à¤°à¤à¤¾ à¤µà¤¿à¤à¤¸à¥à¤¤ à¤¹à¥à¤¤à¥.

à¤¸à¤¦à¥à¤à¥à¤°à¥ à¤¬à¥à¤§à¥à¤¨à¤¾à¤¥ à¤µà¥à¤²à¤¾à¤£à¤¸à¥à¤µà¤¾à¤®à¥

Read this article in: [English]()| [Gujarati]()| [Hindi]()| Marathi | [Russian]()| [Spanish]()| [Tamil]()

à¤¹à¤¿à¤à¤¦à¥ à¤¦à¥à¤·à¥à¤à¤¿à¤à¥à¤¨ à¤à¤¸à¤¾ à¤à¤¹à¥ à¤à¥ à¤¦à¥à¤µà¤¤à¥à¤µà¤¾à¤à¥ à¤¬à¥à¤ à¤¸à¤°à¥à¤µ à¤²à¥à¤à¤¾à¤¤ à¤à¤¹à¥. à¤®à¤¾à¤à¥à¤¯à¤¾ à¤à¥à¤°à¥à¤à¤à¥ à¤à¥à¤°à¥, à¤¶à¥à¤°à¥ à¤²à¤à¤à¥à¤à¥ à¤¶à¤¿à¤µ à¤¯à¥à¤à¤¸à¥à¤µà¤¾à¤®à¥, à¤¹à¥ à¤à¤²à¥à¤ªà¤¨à¤¾ à¤à¤à¤¦à¥ à¤¸à¥à¤ªà¥à¤¯à¤¾ à¤¶à¤¬à¥à¤¦à¤¾à¤à¤¤ à¤µà¥à¤¯à¤à¥à¤¤ à¤à¤°à¤¾à¤¯à¤à¥. â à¤¸à¤°à¥à¤µà¤¾à¤à¤à¤¡à¥ à¤¤à¥ à¤µà¥à¤¯à¤à¥à¤¤à¤¿ à¤¦à¥à¤µ à¤à¤¹à¥ à¤¯à¤¾ à¤¦à¥à¤·à¥à¤à¥à¤¨à¥ à¤¬à¤à¤¾. à¤à¤¸à¥ à¤®à¥à¤¹à¤£à¥ à¤¨à¤à¤¾ à¤à¥ 'à¤¹à¤¾ à¤®à¤¨à¥à¤·à¥à¤¯ à¤à¥à¤° à¤à¤¹à¥. à¤¹à¤¾

à¤®à¤¨à¥□à¤·à¥□à¤¯ à¤□à¤¨à¥□à¤¤à¤¿à¤□ à¤¸à¤□à¤¬à¤□à¤§ à¤ à¥□à¤µà¤¤à¥□.
à¤¤à¤¿à¤¥à¥□ à¤¤à¥□ à¤®à¤¨à¥□à¤·à¥□à¤¯ à¤¦à¤¾à¤°à¥□à¤¡à¥□à¤¯à¤¾
à¤□à¤¹à¥□.' à¤¹à¤¾ à¤®à¤¨à¥□à¤·à¥□à¤¯ à¤¦à¥□à¤µ à¤□à¤¹à¥□. à¤¤à¥□
à¤®à¤¨à¥□à¤·à¥□à¤¯ à¤¦à¥□à¤µ à¤□à¤¹à¥□. à¤¦à¥□à¤µ à¤¸à¤°à¥□à¤µà¤¾à¤¤
à¤□à¤¹à¥□. à¤¤à¥□ à¤¬à¥□à¤□ à¤¤à¥□à¤¥à¥□ à¤□à¤¹à¥□. à¤¤à¥□
à¤²à¤□à¥□à¤·à¥□à¤¯à¤¾à¤¤ à¤□à¥□à¤¯à¤¾ à¤□à¤£à¤¿ à¤¬à¤¾à¤□à¥□
à¤¸à¤°à¥□à¤µà¤¾à¤□à¤¡à¥□ à¤¦à¥□:à¤□à¤¾à¤□à¤¡à¥□
à¤¦à¥□à¤°à¥□à¤²à¤□à¥□à¤· à¤□à¤°à¤¾.â□□ à¤¦à¥□à¤µà¤¤à¥□à¤µ à¤¨à¤¾à¤¹à¥□
à¤□à¤¸à¥□ à¤□à¥□à¤£à¥□à¤□ à¤¨à¤¾à¤¹à¥□ à¤□à¤£à¤¿ à¤□à¥□à¤£à¥□à¤¹à¤¿ à¤
à¤¨à¤¾à¤¦à¥□à¤¯à¤¨à¥□à¤¤ à¤¨à¤°à¤□à¤¾à¤□à¤¤ à¤□à¤¿à¤¤à¤ªà¤¤ à¤ªà¤¡à¤¤
à¤¨à¤¾à¤¹à¥□ à¤¹à¥□ à¤□à¤□ à¤®à¤¹à¤¤à¥□à¤µà¤¾à¤□à¥□
à¤□à¤¶à¥□à¤µà¤¾à¤¸à¤¨ à¤□à¤¹à¥□. à¤□à¤¿à¤®à¤ªà¤¿ à¤ªà¥□à¤°à¤¶à¥□à¤¨
à¤□à¤µà¤¢à¤¾à¤□ à¤□à¤¹à¥□ à¤□à¥□ à¤□à¤□à¤¾à¤¦à¥□à¤¯à¤¾
à¤µà¥□à¤¯à¤□à¥□à¤¤à¥□à¤□à¥□ à¤¦à¥□à¤µà¤¤à¥□à¤µ à¤□à¤§à¥□
à¤ªà¥□à¤°à¤□à¤□ à¤¹à¥□à¤□à¤□à¤². à¤□à¤¦à¤¾à¤□à¤¿à¤¤à¥□ à¤□à¤£à¤□à¥□
à¤□à¤¾à¤¹à¥□ à¤□à¤¨à¥□à¤®à¤¾à¤¨à¤□à¤¤à¤°.
à¤□à¤§à¥□à¤¯à¤¾à¤¤à¥□à¤®à¤¿à¤□ à¤µà¤¿à¤□à¤¾à¤¸ à¤□à¤¾à¤¹à¥□
à¤□à¤¾à¤²à¥□ à¤¤à¤°à¥□ à¤□à¤□ à¤®à¤□à¤¦à¤□à¤¤à¥□à¤□à¤¾ à¤
à¤¨à¤¾à¤°à¤¾à¤§à¥□à¤¯ à¤□à¤¨à¥□à¤□à¥□à¤°à¤® à¤□à¤¹à¥□.

à¤®à¤¾à¤□à¥□ à¤¸à¥□à¤µà¤¤à¤□à¤□à¥□ à¤□à¥□à¤°à¥□ à¤¶à¤¿à¤µà¤¾à¤¯
à¤¶à¥□à¤à¥□à¤°à¤®à¥□à¤¨à¥□à¤¯ à¤¸à¥□à¤µà¤¾à¤®à¥□ à¤¯à¤¾à¤□à¤¨à¥□
à¤¯à¤¾ à¤□à¤¨à¥□à¤□à¥□à¤°à¤®à¤¾à¤²à¤¾, à¤□à¥□à¤¯à¤¾à¤²à¤¾
à¤¸à¤□à¤¸à¥□à¤□à¥□à¤¤à¤®à¤§à¥□à¤¯à¥□ à¤□à¤§à¥□à¤¯à¤¾à¤¤à¥□à¤®
à¤µà¤¿à¤□à¤¾à¤¸ à¤®à¥□à¤¹à¤£à¤¤à¤¾à¤¤, à¤¤à¥□à¤¯à¤¾à¤²à¤¾ à¤□à¤□
à¤®à¤°à¥□à¤®à¤□à¥□à¤□ à¤□à¤ªà¤®à¤¾ à¤¸à¥□à¤□à¤µà¤¿à¤²à¥□ à¤□à¤¹à¥□.
à¤□à¥□à¤¯à¤¾à¤□à¥□ à¤¬à¥□à¤□ à¤□à¤□à¤¾ à¤□à¤¾à¤³à¥□à¤¯à¤¾à¤à¥□à¤°
à¤□à¤¿à¤□à¤²à¤¾à¤□à¥□à¤¯à¤¾ à¤¡à¤¬à¤□à¥□à¤¯à¤¾à¤¤ à¤□à¤□à¤µà¤¤à¥□
à¤¤à¥□à¤¯à¤¾ à¤□à¤®à¤³à¤¾à¤¬à¤¦à¥□à¤¦à¤² à¤¤à¥□ à¤¬à¥□à¤²à¤²à¥□.
à¤¤à¥□à¤¯à¤¾à¤□à¥□à¤¯à¤¾ à¤®à¥□à¤³à¤¾à¤□à¥□ à¤□à¥□à¤□à¤¬
à¤ªà¤¾à¤£à¥□à¤¯à¤¾à¤¤à¥□à¤¨ à¤µà¤° à¤µà¤¾à¤¤à¤¾à¤µà¤°à¤£à¤¾à¤¤
à¤¯à¥□à¤¤à¥□. à¤¤à¥□à¤¯à¤¾à¤¤à¥□à¤¨ à¤¤à¥□à¤¯à¤¾à¤□à¥□ à¤□à¤□à¤¾
à¤□à¤³à¥□à¤¤ à¤°à¥□à¤ªà¤¾à¤¨à¥□à¤¤à¤° à¤¹à¥□à¤¤à¥□. à¤ªà¥□à¤°à¤¥à¤® à¤
à¤□à¤¦à¥□ à¤²à¤¹à¤¾à¤¨ à¤□à¤¸à¤²à¥□à¤²à¥□à¤¯à¤¾ à¤¹à¥□à¤¯à¤¾
à¤□à¤³à¥□à¤□à¥□ à¤¹à¤³à¥□à¤µà¤¾à¤° à¤□à¤®à¤³à¤¾à¤□à¥□à¤¯à¤¾
à¤«à¥□à¤²à¤¾à¤¤ à¤°à¥□à¤ªà¤¾à¤¨à¥□à¤¤à¤° à¤¹à¥□à¤¤à¥□. à¤□à¤ªà¤²à¥□
à¤□à¤®à¤²à¤¦à¤²à¥□ à¤¤à¥□ à¤¸à¥□à¤°à¥□à¤¯à¤ªà¥□à¤°à¤□à¤¾à¤¸à¤¾à¤¤ à¥□
à¤□à¤□à¤¡à¤¤à¥□. à¤®à¤§à¥□à¤¯à¤à¤□à¥□ à¤□à¤¸à¤²à¥□à¤²à¤¾
à¤®à¤□à¤°à¤□à¤¦ à¤□à¤£à¤¿ à¤ªà¤°à¤¾à¤□
à¤®à¤§à¤®à¤¾à¤¶à¤¾à¤□à¤¸à¤¾à¤¤ à¥□ à¤□à¤□à¤¡à¤¤à¥□.
à¤□à¥□à¤°à¥□à¤¦à¥□à¤µ à¤¯à¤¾ à¤ªà¥□à¤°à¤□à¥□à¤°à¤¿à¤¯à¥□à¤□à¥□
à¤®à¤¾à¤¨à¤µà¤¾à¤□à¥□à¤¯à¤¾ à¤¸à¥□à¤µà¤à¤¾à¤µà¤¾à¤□à¥□ à¤□à¤£à¤¿
à¤□à¤§à¥□à¤¯à¤¾à¤¤à¥□à¤® à¤µà¤¿à¤□à¤¾à¤¸à¤¾à¤□à¥□ à¤¤à¥□à¤²à¤¨à¤¾
à¤□à¤°à¤¤à¤¾à¤¤. à¤□à¤¿à¤□à¤² à¤¹à¥□ à¤®à¤¾à¤¨à¤µà¤□à¥□

à¤¨à¥à¤¸à¤°à¥à¤à¤¿à¤ à¤®à¤¨à¥à¤µà¥à¤¤à¥à¤¤à¤¿ à¤à¤¹à¥. à¤à¤ªà¤²à¥à¤¯à¤¾ à¤¸à¤°à¥à¤µà¤¾à¤à¤à¥à¤¯à¤¾ à¤à¥à¤µà¤¨à¤¾à¤à¥ à¤¸à¥à¤°à¥à¤µà¤¾à¤¤ à¤à¤à¤¾à¤¦à¥à¤¯à¤¾ à¤à¤¨à¥à¤®à¥ à¤¯à¤¾ à¤à¤¿à¤à¤²à¤¾à¤à¤¤ à¤¹à¥à¤¤à¥. à¤à¤ªà¤²à¥à¤¯à¤¾ à¤µà¤¿à¤à¤¾à¤¸à¤¾à¤à¥à¤¯à¤¾ à¤ªà¥à¤°à¤¾à¤°à¤à¤à¥ à¤à¤ªà¤£ à¤à¤à¤¦à¥ à¤à¤ªà¤à¥à¤à¤µ à¤à¤£à¤¿ à¤¨à¤¿à¤°à¥à¤¦à¤¯ à¤à¤¸à¤¤à¥. à¤à¤ªà¤£ à¤²à¥à¤à¤à¤¾à¤à¤à¥ à¤®à¤¨à¥ à¤¦à¥à¤à¤à¤µà¤¤à¥ à¤à¤£à¤¿ à¤à¤¤à¤°à¤¾à¤à¤ªà¥à¤à¥à¤·à¤¾ à¤¸à¥à¤µà¤¤à¤à¤¬à¤¦à¥à¤¦à¤² à¤à¤¾à¤¸à¥à¤¤ à¤µà¤¿à¤à¤¾à¤° à¤à¤°à¤¤à¥. (à¤¯à¤¾à¤®à¥à¤³à¥) à¤à¤¦à¤¾à¤à¤¿à¤¤à¥ à¤à¤ªà¤£ à¤¤à¥à¤°à¥à¤à¤à¤¾à¤¤à¤¹à¥ à¤ªà¥à¤¹à¥à¤à¥ à¤¶à¤à¤¤à¥. à¤à¤ªà¤²à¥ à¤¹à¥ à¤à¥à¤µà¤¨à¤¯à¤¾à¤¤à¥à¤°à¤¾ à¤¤à¥à¤¯à¤¾ à¤®à¥à¤³à¤¾à¤ªà¤¾à¤¸à¥à¤¨ à¤à¤ªà¤²à¥à¤¯à¤¾ à¤¨à¥à¤¸à¤°à¥à¤à¤¿à¤ à¤®à¤¨à¥à¤µà¥à¤¤à¥à¤¤à¥à¤à¥à¤¯à¤¾ à¤ à¤¨à¥à¤§à¤à¤à¤¾à¤°à¤¾à¤¤ à¤à¤¿à¤¨à¥ à¤®à¤¾à¤¤à¥à¤à¥à¤¯à¤¾ à¤à¤¾à¤à¤¡à¥à¤¯à¤¾à¤à¤à¥à¤¯à¤¾ à¤¦à¥à¤à¤¾à¤¨à¤¾à¤¤ à¤§à¥à¤®à¤¾à¤à¥à¤³ à¤à¤¾à¤²à¤£à¤¾à¤°à¥à¤¯à¤¾ à¤¬à¥à¤²à¤¾à¤¸à¤¾à¤°à¤à¥ à¤¸à¥à¤°à¥ à¤¹à¥à¤¤à¥.

à¤à¤¨à¥à¤®à¤à¤¨à¥à¤®à¤¾à¤¨à¥à¤¤à¤°à¥ à¤à¤ªà¤£ à¤à¤à¤¤à¥ à¤à¤£à¤¿ à¤¶à¤¿à¤à¤¤à¥. à¤¶à¥à¤µà¤à¥ à¤à¤ªà¤£ à¤à¤ªà¤²à¥à¤¯à¤¾ à¤¨à¥à¤¸à¤°à¥à¤à¤¿à¤ à¤®à¤¨à¥à¤µà¥à¤¤à¥à¤¤à¥à¤à¤à¤¾ à¤¤à¤¾à¤¬à¤¾ à¤à¥à¤¤à¥ à¤à¤£à¤¿ à¤µà¤° à¤ªà¤¾à¤£à¥à¤¯à¤¾à¤¤ à¤à¤¢à¤¤à¥, à¤à¥à¤¯à¤¾à¤à¥ à¤¤à¥à¤²à¤¨à¤¾ à¤¹à¥à¤¤à¥ à¤à¤ªà¤²à¥à¤¯à¤¾ à¤¬à¥à¤¦à¥à¤§à¤¿à¤µà¤¾à¤¦à¥ à¤®à¤¨à¤¾à¤¶à¥. à¤à¤ªà¤£ à¤à¤à¤ à¤µà¤¿à¤à¤¾à¤°à¤µà¤¨à¥à¤¤ à¤µà¥à¤¯à¤à¥à¤¤à¤¿ à¤¹à¥à¤¤à¥, à¤à¥ à¤¤à¤°à¥à¤à¤¶à¥à¤¦à¥à¤§ à¤¨à¤¿à¤°à¥à¤£à¤¯ à¤à¥à¤£à¥à¤¯à¤¾à¤¸ à¤¸à¤®à¤°à¥à¤¥ à¤à¤¸à¤¤à¥ à¤à¤¶à¥, à¤à¥à¤¯à¤¾ à¤µà¥à¤¯à¤à¥à¤¤à¥à¤à¤¾ à¤à¤ªà¤²à¥à¤¯à¤¾ à¤¨à¥à¤¸à¤°à¥à¤à¤¿à¤ à¤à¤¾à¤µà¤¨à¤¾à¤µà¤° à¤¤à¤¨à¥à¤®à¤¾à¤¤à¥à¤° à¤¸à¤à¤¯à¤® à¤à¤¹à¥ à¤à¤£à¤¿ à¤à¥ à¤§à¥à¤à¥à¤¯à¤¾à¤à¥ à¤à¤¿à¤¨à¥à¤¹à¥ à¤¦à¤¿à¤¸à¤¤à¤¾à¤ à¤¸à¤¹à¥à¤à¤ à¤à¥à¤°à¥à¤§à¤¿à¤¤ à¤¹à¥à¤à¤¨ à¤¸à¤à¤à¤°à¥à¤·à¤¾à¤²à¤¾ à¤¤à¤¯à¤¾à¤° à¤¹à¥à¤¤à¥.

à¤à¤¯à¥à¤·à¥à¤¯à¤¾à¤¤à¤²à¥à¤¯à¤¾ à¤¯à¤¾ à¤à¤ªà¥à¤ªà¥à¤¯à¤¾à¤²à¤¾ à¤à¤ªà¤£ à¤à¤à¤ à¤¨à¥à¤¸à¤°à¥à¤à¤¿à¤ à¤¬à¥à¤¦à¥à¤§à¤¿à¤µà¤¾à¤¦à¥ à¤µà¥à¤¯à¤à¥à¤¤à¤¿ à¤à¤¸à¤¤à¥, à¤à¤¾à¤¹à¥ à¤à¤à¤¶à¥ à¤ªà¥à¤°à¤¾à¤£à¤¿à¤®à¤¾à¤¤à¥à¤°à¤¾à¤à¤¸à¤¾à¤°à¤à¥ à¤¨à¥à¤¸à¤°à¥à¤à¤¿à¤ à¤®à¤¨à¥à¤µà¥à¤¤à¥à¤à¥à¤¯à¤¾

à¤□à¤¿à¤□à¤²à¤¾à¤¤ à¤□à¤£à¤¿ à¤□à¤¾à¤¹à¥□ à¤□à¤□à¤¶à¥□ à¤¬à¥□à¤¦à¥□à¤§à¤¿à¤µà¤¾à¤¦à¥□ à¤ªà¤¾à¤£à¥□à¤¯à¤¾à¤¤. à¤□à¤¶à¤¾ à¤µà¥□à¤¯à¤□à¥□à¤¤à¥□à¤²à¤¾ à¤ªà¤°à¤®à¥□à¤¶à¥□à¤µà¤°à¤¾à¤□à¥□ à¤□à¤£à¤¿ à¤□à¥□à¤µà¤¨à¤¾à¤□à¥□à¤¯à¤¾ à¤ªà¤¾à¤µà¤¿à¤¤à¥□à¤°à¥□à¤¯à¤¾à¤□à¥□ à¤□à¤²à¥□à¤ªà¤¨à¤¾ à¤¨à¤¸à¤¤à¥□. à¤¹à¥□ à¤□à¤□ à¤□à¤¶à¤¾ à¤²à¥□à¤□à¤¾à¤□à¤¨à¥□, à¤¨à¤¾à¤¸à¥□à¤¤à¤¿à¤□, à¤¦à¥□à¤¹à¤¾à¤¤à¥□à¤®à¤µà¤¾à¤¦à¥□ à¤□à¤£à¤¿ à¤ à¤¸à¥□à¤¤à¤¿à¤¤à¥□à¤µà¤µà¤¾à¤¦à¥□ à¤²à¥□à¤□à¤¾à¤□à¤¨à¥□ à¤-à¤°à¤²à¥□à¤²à¥□ à¤□à¤¹à¥□. à¤□à¥□ à¤□à¤¦à¥□à¤¦à¥□à¤¶ à¤¯à¤¾ à¤□à¥□à¤µà¤¨à¤¾à¤ªà¤²à¥□à¤□à¤¡à¥□ à¤□à¥□à¤□à¤¨ à¤□à¤¾à¤£à¤¾à¤°à¤¾ à¤ à¤¸à¤¤à¥□ à¤¤à¥□à¤¯à¤¾ à¤□à¤ªà¤²à¥□à¤¯à¤¾ à¤¯à¤¾ à¤□à¥□à¤µà¤¨à¤¾à¤□à¥□à¤¯à¤¾ à¤□à¤§à¥□à¤¯à¤¾à¤¤à¥□à¤®à¤¿à¤□ à¤□à¤¦à¥□à¤¦à¥□à¤¶à¤¾à¤□à¥□ à¤¤à¥□à¤¯à¤¾à¤□à¤¨à¤¾ à¤¸à¥□à¤®à¥□à¤¤à¤¿ à¤□à¤°à¤²à¥□à¤²à¥□ à¤¨à¤¸à¤¤à¥□.

à¤®à¤□ à¤□à¤¾à¤¯ à¤¹à¥□à¤¤à¥□? à¤□à¤®à¤³à¤¾à¤□à¥□ à¤¤à¥□ à¤□à¥□à¤□à¤¬ à¤µà¤¾à¤¢à¥□à¤¨ à¤ªà¤¾à¤£à¥□à¤¯à¤¾à¤□à¥□à¤¯à¤¾ à¤ªà¥□à¤·à¥□à¤ à¤-à¤¾à¤□à¤¾à¤□à¥□à¤¯à¤¾ à¤µà¤° à¤¯à¥□à¤¤à¥□. à¤¤à¥□ à¤ªà¤¾à¤£à¥□à¤¯à¤¾à¤□à¥□à¤¯à¤¾ à¤µà¤° à¤¯à¥□à¤□à¤¨ à¤¹à¤µà¥□à¤¤ à¤µà¤¾à¤¢à¤¤à¥□. à¤¹à¥□ à¤¹à¤µà¤¾ à¤®à¥□à¤¹à¤£à¤□à¥□ à¤□à¤ªà¤²à¥□ à¤ à¤¨à¥□à¤¤à¤°à¥□à¤□à¥□à¤□à¤¾à¤¨, à¤□à¤ªà¤²à¥□ à¤□à¤§à¥□à¤¯à¤¾à¤¤à¥□à¤®à¤¿à¤□ à¤µà¥□à¤¤à¥□à¤¤à¤¿ à¤□à¤¿à¤□à¤µà¤¾ à¤ªà¤°à¤®à¥□à¤¶à¥□à¤µà¤°à¤¾à¤□à¥□à¤¯à¤¾ à¤ à¤¸à¥□à¤¤à¤¿à¤¤à¥□à¤µà¤¾à¤□à¥□ à¤¥à¥□à¤¡à¥□à¤¶à¥□ à¤□à¤¾à¤£à¤¿à¤µ. à¤□à¤ªà¤£ à¤§à¤°à¥□à¤®à¤¾à¤¬à¤¦à¥□à¤¦à¤² à¤µà¤¿à¤□à¤¾à¤° à¤□à¤°à¤¾à¤¯à¤²à¤¾ à¤¸à¥□à¤°à¥□à¤µà¤¾à¤¤ à¤□à¤°à¤¤à¥□, à¤□à¤§à¥□à¤¯à¤¾à¤¤à¥□à¤®à¤¿à¤□ à¤□à¤ªà¤¾à¤¸à¤¨à¥□à¤¬à¤¦à¥□à¤¦à¤² à¤µà¤¿à¤□à¤¾à¤° à¤□à¤°à¤¾à¤¯à¤²à¤¾ à¤²à¤¾à¤□à¤¤à¥□. à¤¨à¥□à¤¸à¤°à¥□à¤□à¤¿à¤□ à¤®à¤¨à¥□à¤µà¥□à¤¤à¥□à¤¨à¥□ à¤□à¤£à¤¿ à¤¬à¥□à¤¦à¥□à¤§à¤¿à¤µà¤¾à¤¦à¥□ à¤®à¤¨à¥□à¤µà¥□à¤¤à¥□à¤¤à¥□à¤¨à¥□ à¤¸à¤°à¥□à¤µà¤¸à¤¾à¤§à¤¾à¤°à¤£ à¤µà¤¸à¥□à¤¤à¥□à¤□à¤□à¤¾ à¤ªà¥□à¤□à¥□à¤□à¤¾ à¤□à¤°à¤£à¥□ à¤¯à¤¾ à¤□à¥□à¤·à¥□à¤□à¥□à¤□à¤¨à¥□ à¤□à¤ªà¤²à¥□ à¤¸à¤®à¤¾à¤§à¤¾à¤¨ à¤¹à¥□à¤¤ à¤¨à¤¾à¤¹à¥□. à¤ªà¤°à¤¨à¥□à¤¤à¥□ à¤¤à¥□ à¤□à¤®à¤³à¤¾à¤□à¥□ à¤□à¤³à¥□ à¤□à¤□à¥□à¤¨ à¤¬à¤□à¤¦à¤□ à¤□à¤¹à¥□. à¤ªà¥□à¤°à¥□à¤£ à¤ªà¤°à¤¿à¤ªà¤□à¥□à¤µ à¤¹à¥□à¤□à¤¨ à¤□à¤□à¤¡à¤¾à¤¯à¤²à¤¾ à¤□à¤□à¥□à¤□à¤¨ à¤¤à¤¯à¤¾à¤° à¤¨à¤¾à¤¹à¥□. à¤¯à¤¾ à¤¬à¤□à¤¦ à¤□à¤³à¥□à¤²à¤¾ à¤ªà¤°à¤®à¥□à¤¶à¥□à¤µà¤° à¤¬à¤¾à¤¹à¥□à¤° à¤□à¥□à¤ à¤¥à¥□à¤¤à¤°à¥□ à¤□à¤¹à¥□ à¤¹à¥□ à¤®à¤¾à¤¹à¤¿à¤¤ à¤□à¤¸à¤²à¥□ à¤¤à¤°à¥□ à¤¤à¥□à¤¯à¤¾à¤□à¤¾ à¤ªà¥□à¤°à¤¤à¥□à¤¯à¤□à¥□à¤· à¤□à¤¨à¥□à¤-à¤µ à¤□à¤²à¥□à¤²à¤¾ à¤¨à¤¸à¤¤à¥□.

à¤¹à¥□ à¤□à¤³à¥□ à¤□à¤®à¤²à¤£à¥□à¤¯à¤¾à¤□à¥□ à¤□à¤¾à¤¯ à¤□à¤¾à¤°à¤£ à¤□à¤¹à¥□? à¤□à¤¨à¥□à¤®à¥□à¤□à¤¨à¥□à¤®à¥□ à¤®à¤¿à¤³à¤£à¤¾à¤°à¥□ à¤¶à¤¿à¤□à¥□à¤·à¤£ à¤□à¤£à¤¿ à¤¤à¥□à¤¯à¤¾à¤®à¥□à¤³à¥□ à¤µà¤¾à¤¢à¤£à¤¾à¤°à¥□ à¤ªà¥□à¤°à¥□à¤¢à¤¤à¥□à¤µ, à¤¬à¥□à¤¦à¥□à¤§à¤¾à¤□à¤□à¤¾ à¤ªà¥□à¤°à¤¸à¤¾à¤¦, à¤¦à¥□à¤µà¤¦à¥□à¤µà¤¤à¤¾à¤□à¤□à¥□ à¤□à¤¶à¤¿à¤°à¥□à¤µà¤¾à¤¦ à¤□à¤£à¤¿ à¤□à¤§à¥□à¤¯à¤¾à¤¤à¥□à¤® à¤□à¤-à¥□à¤¯à¤¾à¤¸. à¤¹à¥□ à¤□à¤³à¥□ à¤□à¥□à¤²à¤µà¤¿à¤£à¥□à¤¯à¤¾à¤¸à¤¾à¤ à¥□ à¤□à¤ªà¤²à¥□à¤¯à¤¾à¤²à¤¾ à¤□à¤¾à¤£à¥□à¤¨ à¤ªà¥□à¤°à¤¯à¤¤à¥□à¤¨ à¤□à¤°à¤¾à¤µà¤¾ à¤²à¤¾à¤□à¤¤à¥□.

à¤¹à¤¿à¤¨à¥□à¤¦à¥□ à¤§à¤°à¥□à¤®à¤¾à¤¨à¥□ à¤ªà¥□à¤°à¤¸à¥□à¤□à¥□à¤¤ à¤□à¥□à¤²à¥□à¤²à¥□à¤¯à¤¾ à¤§à¤¾à¤°à¥□à¤®à¤¿à¤□ à¤ªà¥□à¤°à¤¥à¤¾à¤□à¤□à¥□ à¤□à¤ªà¤²à¥□à¤¯à¤¾à¤²à¤¾ à¤□à¤¾à¤° à¤µà¤¿à¤-à¤¾à¤□ à¤□à¤°à¤¤à¤¾ à¤¯à¥□à¤¤à¤¾à¤¤. à¤ªà¥□à¤°à¤¥à¤® à¤µà¤¿à¤-à¤¾à¤□ à¤®à¥□à¤¹à¤£à¤□à¥□ à¤□à¤¤à¥□à¤¤à¤® à¤µà¤°à¥□à¤¤à¤£à¥□à¤□, à¤□à¤¾à¤°à¤¿à¤¤à¥□à¤¯à¥□à¤°à¤µà¤°à¥□à¤§à¤¨, à¤□à¤°à¥□à¤¯à¤¾. à¤□à¤§à¤¿à¤□ à¤□à¥□à¤¢ à¤□à¤¨à¥□à¤·à¥□à¤¤ à¤¾à¤¨à¤¾à¤□à¤¾ à¤¹à¤¾ à¤ªà¤¾à¤¯à¤µà¤¾ à¤¹à¥□à¤¤à¥□. à¤¦à¥□à¤µà¤¿à¤¤à¥□à¤¯ à¤µà¤¿à¤-à¤¾à¤□ à¤□à¤¹à¥□ à¤¨à¤¿à¤□à¤¸à¥□à¤µà¤¾à¤°à¥□à¤¥à¥□ à¤¸à¥□à¤µà¤¾ à¤□à¤¿à¤□à¤µà¤¾ à¤□à¤°à¥□à¤®à¤¯à¥□à¤□- à¤□à¤¤à¤°à¤¾à¤□à¤¸à¤¾à¤ à¥□ à¤□à¤ªà¤²à¥□à¤¯à¤¾à¤µà¤° à¤□à¤¬à¤¾à¤¬à¤¦à¤¾à¤°à¥□ à¤¨à¤¸à¤²à¥□à¤²à¥□ à¤□à¤¾à¤® à¤□à¤°à¤£à¥□. à¤®à¥□ à¤¤à¥□à¤¯à¤¾à¤□à¥□ à¤□à¤¶à¥□ à¤µà¥□à¤¯à¤¾à¤□à¥□à¤¯à¤¾ à¤□à¤°à¤¤à¥□. à¤□à¤ªà¤²à¥□à¤¯à¤¾ à¤□à¤¾à¤°à¥□à¤¯à¤¾à¤²à¤¯à¤¾à¤¤ à¤□à¤ªà¤£ à¤□à¤° à¤□à¥□à¤µà¤³ à¤□à¤ªà¤²à¥□à¤¯à¤¾ à¤□à¤¾à¤□à¤□à¥□à¤²à¤ªà¤£à¤¾à¤®à¥□à¤³à¥□ à¤□à¤¾à¤¹à¥□ à¤□à¥□à¤²à¥□ à¤¤à¤° à¤¤à¥□à¤¯à¤¾à¤²à¤¾ à¤¸à¥□à¤µà¤¾ à¤®à¥□à¤¹à¤£à¤¤à¤¾ à¤¯à¥□à¤□à¤². à¤¸à¥□à¤µà¤¾ à¤®à¤□à¤¦à¤¿à¤°à¤¾à¤¤ à¤□à¤¿à¤□à¤µà¤¾ à¤□à¤¶à¥□à¤°à¤®à¤¾à¤¤ à¤□à¤°à¤¾à¤µà¥□ à¤²à¤¾à¤□à¤¤à¥□ à¤□à¤¸à¥□ à¤¨à¤¾à¤¹à¥□. à¤¨à¥□à¤□à¤□à¤°à¥□ à¤□à¤°à¤¤à¤¾à¤□à¤¨à¤¾ à¤□à¤ªà¤£ à¤«à¤□à¥□à¤¤ à¤□à¤ªà¤²à¥□à¤¯à¤¾à¤²à¤¾ à¤ªà¤□à¤¾à¤° à¤®à¤¿à¤³à¤£à¥□à¤¯à¤¾à¤¸à¤¾à¤ à¥□à¤□ à¤□à¤¾à¤® à¤□à¥□à¤²à¥□ à¤¤à¤° à¤¸à¥□à¤µà¤¾ à¤□à¤¡à¤¤ à¤¨à¤¾à¤¹à¥□.

à¤¤à¤¿à¤¸à¤°à¤¾ à¤µà¤¿à¤-à¤¾à¤□ à¤®à¥□à¤¹à¤£à¤□à¥□ à¤-à¤□à¥□à¤¤à¤¿, à¤□à¥□ à¤□à¤ªà¤£ à¤®à¤□à¤¦à¤¿à¤°à¤¾à¤¤ à¤□à¤£à¤¿ à¤¤à¥□à¤¯à¤¾à¤□à¤ªà¥□à¤°à¤®à¤¾à¤£à¥□ à¤□à¤ªà¤²à¥□à¤¯à¤¾ à¤□à¤°à¤¾à¤¤à¤²à¥□à¤¯à¤¾ à¤¦à¥□à¤µà¤□à¤°à¤¾à¤¤ à¤µà¥□à¤¯à¤□à¥□à¤¤ à¤□à¤°à¥□ à¤¶à¤□à¤¤à¥□. à¤□à¤°à¥□ à¤□à¤¾à¤¯à¤® à¤¦à¥□à¤µà¤□à¤° à¤ à¥□à¤µà¤£à¥□ à¤□à¤£à¤¿ à¤°à¥□à¤□ à¤¤à¥□à¤¥à¥□ à¤ªà¥□à¤□à¤¾

à¤□à¤°à¤£à¥□ à¤¹à¥□ à¤□à¤□ à¤®à¤¹à¤¤à¥□à¤µà¤¾à¤□à¥□ à¤□à¤¨à¥□à¤·à¥□à¤ à¤¾à¤¨ à¤□à¤¹à¥□. à¤□à¥□à¤¥à¥□ à¤□à¤¹à¥□ à¤§à¥□à¤¯à¤¾à¤¨. à¤§à¥□à¤¯à¤¾à¤¨ à¤¹à¥□ à¤□à¤□à¥□à¤□à¤¸à¥□à¤¤à¤°à¤¾à¤µà¤°à¤□à¥□ à¤ à¤¨à¥□à¤·à¥□à¤ à¤¾à¤¨ à¤□à¤¸à¤²à¥□à¤¯à¤¾à¤®à¥□à¤³à¥□ à¤¤à¥□ à¤¯à¥□à¤□à¥□à¤¯à¤ªà¥□à¤°à¤□à¤¾à¤°à¥□ à¤□à¤°à¤¾à¤µà¤¯à¤¾à¤¸ à¤□à¥□à¤°à¥□à¤□à¥□ à¤®à¤¦à¤¤ à¤²à¤¾à¤□à¤¤à¥□. à¤®à¥□ à¤□à¥□à¤¯à¤¾ à¤²à¥□à¤□à¤¾à¤□à¤¶à¥□ à¤¬à¥□à¤²à¤¤à¥□ à¤¤à¥□à¤¯à¤¾à¤ªà¥□à¤□à¥□ à¤¬à¤¹à¥□à¤¤à¤¾à¤□à¤¶à¥□ à¤®à¥□à¤¹à¤£à¤¤à¤¾à¤¤ à¤®à¥□ à¤§à¥□à¤¯à¤¾à¤¨ à¤□à¤°à¤¾à¤¯à¤□à¤¾ à¤ªà¥□à¤°à¤¯à¤¤à¥□à¤¨ à¤□à¤°à¤¤à¥□ à¤ªà¤£ à¤®à¥□ à¤®à¤¾à¤□à¥□ à¤µà¤¿à¤□à¤¾à¤° à¤□à¤µà¤°à¥□ à¤¶à¤□à¤¤ à¤¨à¤¾à¤¹à¥□. à¤□à¤¾à¤°à¤£ à¤¤à¥□à¤¯à¤¾à¤□à¤¨à¤¾ à¤□à¥□à¤°à¥□ à¤¨à¤¾à¤¹à¥□. à¤§à¥□à¤¯à¤¾à¤¨ à¤□à¤°à¤£à¥□à¤¯à¤¾à¤□à¥□ à¤□à¤²à¤¾ à¤¤à¥□à¤¯à¤¾à¤□à¤¨à¤¾ à¤□à¥□à¤£à¥□ à¤¸à¤®à¤□à¤¾à¤µà¥□à¤¨ à¤¦à¤¿à¤²à¥□ à¤¨à¤¸à¤¤à¥□. à¤¸à¥□à¤µà¤¤à¤□ à¤§à¥□à¤¯à¤¾à¤¨ à¤□à¤°à¤¾à¤¯à¤²à¤¾ à¤¶à¤¿à¤□à¤²à¥□à¤²à¤¾ à¤®à¤¨à¥□à¤·à¥□à¤¯ à¤µà¤¿à¤°à¤³à¤¾à¤□.

à¤¯à¤¾à¤ªà¥□à¤°à¤®à¤¾à¤£à¥□ à¤□à¤¨à¥□à¤·à¥□à¤ à¤¾à¤¨à¤¾à¤□à¥□ à¤□à¤¾à¤° à¤µà¤¿à¤-à¤¾à¤□ à¤□à¤¹à¥□à¤¤: à¤□à¤¤à¥□à¤¤à¤® à¤µà¤°à¥□à¤¤à¤£à¥□à¤□, à¤¸à¥□à¤µà¤¾, à¤-à¤□à¥□à¤¤à¤¿ à¤□à¤£à¤¿ à¤§à¥□à¤¯à¤¾à¤¨. à¤□à¥□à¤µà¥□à¤¹à¤¾ à¤¤à¥□à¤®à¥□à¤¹à¥□ à¤¯à¤¾à¤ªà¥□à¤□à¥□ à¤□à¤¾à¤¹à¥□ à¤¨à¤¿à¤¯à¤®à¤¿à¤¤ à¤□à¤°à¤¾à¤¯à¤□à¥□ à¤ à¤°à¤µà¤²à¥□ à¤¤à¤° à¤¤à¥□à¤¯à¤¾à¤□à¤¾ à¤□à¤¾à¤¯ à¤ªà¤°à¤¿à¤£à¤¾à¤® à¤¹à¥□à¤¤à¥□? à¤¤à¥□ à¤□à¤®à¤³à¤¾à¤□à¥□ à¤□à¤³à¥□ à¤□à¥□à¤²à¤¤à¥□. à¤¤à¥□à¤®à¤□à¥□ à¤¦à¥□à¤µà¤¤à¥□à¤µ, à¤□à¥□ à¤□à¤¤à¤¾à¤ªà¤°à¥□à¤¯à¤¨à¥□à¤¤ à¤¶à¤¾à¤¨à¥□à¤¤à¤ªà¤£à¥□ à¤¤à¥□à¤¯à¤¾ à¤□à¤³à¥□à¤¤ à¤ªà¥□à¤°à¤¤à¥□à¤□à¥□à¤·à¤¾ à¤□à¤°à¤¤ à¤¹à¥□à¤¤à¥□, à¤¤à¥□à¤¯à¤¾à¤□à¤¾ à¤µà¤¿à¤□à¤¾à¤¸ à¤¹à¥□à¤¤à¥□.

à¤□à¤¨à¥□à¤□ à¤ªà¤¾à¤¶à¥□à¤□à¤¿à¤®à¤¾à¤¤à¥□à¤¯ à¤□à¤¦à¤°à¥□à¤¶ à¤□à¤£à¤¿ à¤¸à¤¾à¤§à¥□à¤¯ à¤□à¤ªà¤²à¥□à¤¯à¤¾à¤²à¤¾ à¤□à¤□à¤□ à¤□à¥□à¤µà¤¨ à¤□à¤¹à¥□ à¤□à¤¿à¤□à¤µà¤¾ à¤□à¤¦à¤¾à¤□à¤¿à¤¤à¥□ à¤□à¤ªà¤²à¥□à¤¯à¤¾à¤²à¤¾ à¤¹à¥□ à¤□à¤□à¤□ à¤□à¤¯à¥□à¤·à¥□à¤¯ à¤□à¤¹à¥□ à¤®à¥□à¤¹à¤£à¥□à¤¨ à¤□à¤ªà¤£ à¤□à¤¤à¤¾à¤□ à¤¸à¤°à¥□à¤µ à¤□à¤¾à¤¹à¥□ à¤□à¥□à¤²à¥□ à¤ªà¤¾à¤¹à¤¿à¤□à¥□ à¤¯à¤¾ à¤®à¤¨à¤□à¤¸à¥□à¤¥à¤¿à¤¤à¥□à¤µà¤° à¤□à¤§à¤¾à¤°à¤¿à¤¤ à¤□à¤¹à¥□à¤¤. à¤¬à¥□à¤°à¤¾à¤¹à¥□à¤®à¤¿à¤¸à¥□à¤¥à¤¿à¤¤à¥□ à¤□à¤ªà¤²à¥□à¤¯à¤¾à¤²à¤¾ à¤¯à¤¾ à¤□à¥□à¤µà¤¨à¤¾à¤¤ à¤®à¤¿à¤³à¤¾à¤²à¥□ à¤¤à¤° à¤¬à¤°à¥□. à¤□à¤²à¤□ à¤¯à¤¾à¤¬à¤¦à¥□à¤¦à¤² à¤¹à¤¿à¤¨à¥□à¤¦à¥□ à¤µà¤¿à¤□à¤¾à¤° à¤ à¤¸à¤¾ à¤□à¤¹à¥□ à¤□à¥□ à¤®à¤²à¤¾ à¤□à¤¾à¤£à¤¿à¤µ à¤□à¤¹à¥□ à¤□à¥□ à¤®à¥□ à¤ªà¥□à¤¨à¥□à¤¹à¤¾ à¤ªà¤°à¤¤ à¤¯à¥□à¤£à¤¾à¤° à¤□à¤¹à¥□. à¤□à¤¾à¤¹à¥□ à¤□à¤¾à¤□ à¤¨à¤¾à¤¹à¥□. à¤¯à¤¾ à¤□à¤¨à¥□à¤®à¤¾à¤¤

à¤®à¤²à¤¾ à¤à¥à¤µà¤¢à¥ à¤¶à¤à¥à¤¯ à¤à¤¹à¥ à¤¤à¥à¤µà¤¢à¥ à¤®à¥ à¤à¤°à¥à¤¨. à¤ªà¥à¤¢à¤à¥à¤¯à¤¾ à¤ªà¥à¤°à¤à¤¤à¥à¤²à¤¾ à¤à¤°à¤ªà¥à¤° à¤µà¥à¤³ à¤®à¤¿à¤³à¥à¤². à¤ªà¥à¤°à¤¤à¥à¤¯à¥à¤ à¤à¤¨à¥à¤®à¤¾à¤¤ à¤à¤§à¥à¤¯à¤¾à¤¤à¥à¤®à¤¿à¤ à¤ªà¥à¤°à¤à¤¤à¤¿ à¤à¤°à¤¾à¤¯à¤à¥ à¤¹à¤¾ à¤¹à¤¿à¤¨à¥à¤¦à¥ à¤®à¤¾à¤°à¥à¤ à¤à¤¹à¥. à¤¤à¥ à¤à¤®à¤³à¤¾à¤à¥ à¤à¤³à¥ à¤¥à¥à¤¡à¥ à¤à¥à¤²à¤µà¤¾à¤¯à¤à¥. à¤¯à¤¥à¤¾à¤¸à¤à¤à¤µ à¤ªà¥à¤°à¤à¤¤à¥ à¤à¤°à¥à¤¨ à¤ªà¥à¤¢à¥ à¤à¤¾à¤£à¥à¤¯à¤¾à¤¤ à¤à¤ªà¤£ à¤¸à¤®à¤¾à¤§à¤¾à¤¨ à¤®à¤¾à¤¨à¤¤à¥, à¤à¤¾à¤¹à¥ à¤ªà¥à¤°à¤à¤°à¥à¤·à¤¾à¤¨à¥ à¤à¤¾à¤ à¤¨ à¤à¤°à¤¤à¤¾. à¤à¤ªà¤²à¥à¤¯à¤¾à¤²à¤¾ à¤à¤¾à¤¤à¥à¤°à¥ à¤à¤¹à¥ à¤à¥ à¤¦à¥à¤µà¤¤à¥à¤µà¤¾à¤à¥ à¤¬à¥à¤ à¤ªà¥à¤°à¤¤à¥à¤¯à¥à¤à¤¾à¤¤ à¤à¤¹à¥.

à¤¹à¥ à¤à¤²à¥à¤ªà¤¨à¤¾ à¤¹à¤¿à¤¨à¥à¤¦à¥ à¤§à¤°à¥à¤® à¤à¤ à¤ªà¤¾à¤à¤² à¤ªà¥à¤¢à¥ à¤¨à¥à¤¤à¥. à¤à¤à¥à¤° à¤à¤ªà¤£à¤¾ à¤¸à¤°à¥à¤µà¤¾à¤à¤¨à¤¾ à¤¬à¥à¤°à¤¹à¥à¤®à¤à¥à¤à¤¾à¤¨ à¤®à¤¿à¤³à¥à¤², à¤à¤ªà¤²à¥à¤¯à¤¾ à¤à¤¨à¥à¤¤à¤à¤°à¤£à¤¾à¤¤ à¤µà¤¾à¤¸à¥à¤¤à¤µà¥à¤¯ à¤à¤¸à¤²à¥à¤²à¥à¤¯à¤¾ à¤¦à¥à¤µà¤¾à¤à¥ à¤à¥à¤à¤¾à¤¨ à¤¹à¥à¤à¤². à¤¶à¥à¤µà¥à¤¤à¤¾à¤¶à¥à¤µà¤¤à¤° à¤à¤ªà¤¨à¤¿à¤·à¤¦ à¤®à¥à¤¹à¤£à¤¤à¥: à¤à¥à¤µà¤¾à¤¤à¥à¤®à¥à¤¯à¤¾à¤à¥ à¤à¤£à¤¿ à¤à¤¤à¥à¤®à¥à¤¯à¤¾à¤à¥ à¤à¤à¤¤à¤¾ à¤¹à¥à¤à¤¨, à¤à¤£à¥ à¤à¤¾à¤¹à¥ à¤¦à¤¿à¤µà¥à¤¯à¤¾à¤à¥à¤¯à¤¾ à¤ªà¥à¤°à¤à¤¾à¤¶à¤¾à¤¤ à¤à¥à¤¯à¤¾à¤²à¤¾ à¤¬à¥à¤°à¤¹à¥à¤®à¤à¥à¤à¤¾à¤¨ à¤¹à¥à¤¤à¥, à¤à¥à¤¯à¤¾à¤²à¤¾ à¤ªà¤°à¤®à¥à¤¶à¥à¤µà¤°à¤¾à¤à¥à¤¯à¤¾ à¤à¤à¤, à¤¶à¤¾à¤¶à¥à¤µà¤¤ à¤à¤£à¤¿ à¤¨à¤¿à¤°à¤¾à¤à¤¾à¤° à¤°à¥à¤ªà¤¾à¤à¥ à¤à¥à¤à¤¾à¤¨ à¤à¤¾à¤²à¥ à¤à¤¸à¤¤à¥, à¤¤à¥ à¤¸à¤°à¥à¤µ à¤¬à¤¨à¥à¤§à¤¨à¤¾à¤ªà¤¾à¤¸à¥à¤¨ à¤®à¥à¤à¥à¤¤ à¤¹à¥à¤¤à¥. à¤¹à¥ à¤à¤²à¥à¤ªà¤¨à¤¾ à¤ªà¤¾à¤¶à¥à¤à¤¾à¤¤à¥à¤¯ à¤§à¤°à¥à¤®à¤¾à¤¤ à¤ªà¥à¤°à¤à¤²à¥à¤¤ à¤à¤¸à¤²à¥à¤²à¥à¤¯à¤¾ à¤à¤²à¥à¤ªà¤¨à¥à¤ªà¥à¤à¥à¤·à¤¾, à¤à¥ à¤à¤¶à¥à¤µà¤° à¤¸à¥à¤µà¤°à¥à¤à¤¾à¤¤ à¤à¤¹à¥ à¤à¤£à¤¿ à¤¯à¤¾ à¤§à¤°à¤¤à¥à¤µà¤° à¤à¤ªà¤²à¥à¤¯à¤¾à¤²à¤¾ à¤¤à¥à¤¯à¤¾à¤à¥ à¤à¤¨à¥à¤à¥à¤¤à¤¿ à¤®à¤¿à¤³à¤£à¥ à¤¶à¤à¥à¤¯ à¤¨à¤¾à¤¹à¥, à¤¯à¤¾ à¤à¤²à¥à¤ªà¤¨à¥à¤ªà¥à¤à¥à¤·à¤¾ à¤à¤à¤¦à¥ à¤µà¥à¤à¤³à¥ à¤à¤¹à¥. à¤à¥à¤°à¥à¤¦à¥à¤µ à¤¯à¤¾ à¤¦à¥à¤µà¥ à¤¸à¤¾à¤¨à¥à¤¨à¤¿à¤§à¥à¤¯à¤¾à¤¬à¤¦à¥à¤¦à¤² à¤¨à¥à¤¹à¤®à¥ à¤¬à¥à¤²à¤¾à¤¯à¤à¥: â à¤à¤¶à¥à¤µà¤° à¤à¤ªà¤²à¥à¤¯à¤¾ à¤à¤¿à¤¤à¥ à¤à¤µà¤³ à¤à¤¹à¥. à¤¤à¥ à¤à¤ªà¤²à¥à¤¯à¤¾ à¤¶à¥à¤µà¤¸à¥à¤à¥à¤à¥à¤µà¤¾à¤¸à¤¾à¤ªà¥à¤à¥à¤·à¤¾ à¤à¤µà¤³ à¤à¤¹à¥, à¤à¤ªà¤²à¥à¤¯à¤¾ à¤¹à¤¾à¤¤à¤¾à¤ªà¤¾à¤¯à¤¾à¤ªà¥à¤à¥à¤·à¤¾ à¤à¤µà¤³ à¤à¤¹à¥.â

à¤¹à¥□à¤¯, à¤¹à¤¾à¤□ à¤□à¤ªà¤²à¥□à¤¯à¤¾ à¤□à¤¤à¥□à¤®à¥□à¤¯à¤¾à¤□à¤¾ à¤□à¤¤à¥□à¤µ à¤¸à¤¾à¤° à¤□à¤¹à¥□.

à¤□à¤®à¤³à¤¾à¤□à¥□à¤¯à¤¾ à¤«à¥□à¤²à¤¾à¤□à¥□à¤¯à¤¾ à¤□à¤ªà¤®à¥□à¤□à¤¡à¥□ à¤ªà¤°à¤¤. à¤□à¥□à¤µà¥□à¤¹à¤¾ à¤□à¤®à¤³ à¤ªà¥□à¤°à¥□à¤¸à¥□ à¤«à¥□à¤²à¤²à¥□à¤²à¥□ à¤□à¤¸à¤¤à¥□ à¤¤à¥□à¤µà¥□à¤¹à¤¾ à¤□à¤ªà¤£ à¤□à¤ªà¤²à¥□à¤¯à¤¾ à¤□à¤§à¥□à¤¯à¤¾à¤¤à¥□à¤®à¤¿à¤□ à¤□à¤¿à¤□à¤µà¤¾ à¤ à¤¨à¥□à¤¤à¤°à¥□à¤□à¥□à¤□à¤¾à¤¨à¥□ à¤µà¥□à¤¤à¥□à¤¤à¥□à¤ªà¤° à¤°à¤¾à¤¹à¤¤à¥□. à¤□à¤□ à¤ªà¥□à¤°à¤¶à¥□à¤¨ à¤µà¤¿à¤□à¤¾à¤°à¤¾: à¤□à¤§à¥□à¤¯à¤¾à¤¤à¥□à¤®à¤¿à¤□ à¤ªà¥□à¤°à¤□à¤¤à¤¿ à¤□à¥□à¤£ à¤□à¤°à¤¤à¥□? à¤□à¤¶à¤¾à¤□à¤¾ à¤µà¤¿à¤□à¤¾à¤¸ à¤¹à¥□à¤¤à¥□? à¤¯à¤¾ à¤ªà¥□à¤°à¤¶à¥□à¤¨à¤¾à¤□à¤□à¥□ à¤□à¤¤à¥□à¤¤à¤° à¤□à¤¹à¥□, à¤□à¤¤à¥□à¤®à¤¾. à¤□à¤§à¥□à¤¯à¤¾à¤¤à¥□à¤® à¤µà¤¿à¤□à¤¸à¤¾à¤□à¤¾ à¤µà¤¿à¤□à¤¾à¤° à¤□à¤°à¤¤à¤¾à¤□à¤¨à¤¾ à¤□à¤¤à¥□à¤®à¥□à¤¯à¤¾à¤□à¥□ à¤°à¥□à¤ª à¤¸à¤®à¤□à¤£à¥□ à¤□à¤ªà¤¯à¥□à¤□à¥□à¤¤ à¤¹à¥□à¤¤à¥□. à¤□à¤¤à¥□à¤®à¤¶à¤°à¥□à¤° à¤□à¤£à¤¿ à¤¤à¥□à¤¯à¤¾à¤□à¥□ à¤¸à¤¾à¤° à¤ à¤¸à¥□ à¤¤à¥□à¤¯à¤¾à¤□à¥□ à¤□à¤ªà¤£ à¤ªà¥□à¤¥à¤□à¥□à¤□à¤□à¤°à¤£ à¤□à¤°à¤¤à¥□. à¤¸à¤¾à¤° à¤□à¤¹à¥□ à¤¤à¥□ à¤¦à¥□à¤¨ à¤ªà¥□à¤°à¤□à¤¾à¤°à¤□à¥□: à¤¶à¤¾à¤¶à¥□à¤µà¤¤ à¤¶à¥□à¤¦à¥□à¤§ à¤□à¥□à¤¤à¤¨à¥□à¤¯, à¤□à¤£à¤¿ à¤□à¤¾à¤², à¤□à¤□à¤¾à¤°, à¤ à¤µà¤□à¤¾à¤¶à¤¾à¤□à¥□à¤¯à¤¾ à¤ªà¤²à¤¿à¤□à¤¡à¥□ à¤□à¤¸à¤²à¥□à¤²à¥□ à¤¨à¤¿à¤¸à¥□à¤¸à¥□à¤® à¤ªà¤°à¤® à¤¸à¤¤à¥□à¤¯. à¤□à¤¤à¥□à¤®à¤¶à¤°à¥□à¤° à¤¹à¥□ à¤®à¤¾à¤¨à¤µà¥□ à¤¶à¤°à¥□à¤°à¤¾à¤¸à¤¾à¤°à¤□à¥□ à¤ªà¤°à¤¨à¥□à¤¤à¥□ à¤ªà¥□à¤°à¤□à¤¾à¤¶à¤¾à¤□à¥□ à¤□à¤¸à¤²à¥□à¤¯à¤¾à¤®à¥□à¤³à¥□ à¤¸à¥□à¤µà¤¯à¤□à¤¤à¥□à¤□à¤□à¤¸à¥□à¤µà¥□ à¤□à¤£à¤¿ à¤µà¤¿à¤□à¤¸à¤¿à¤¤ à¤¹à¥□à¤¤ à¤□à¤¸à¤¤à¥□. à¤¯à¤¾ à¤□à¤□à¤°à¤¾à¤®à¤° à¤□à¤¤à¥□à¤®à¤¶à¤°à¥□à¤°à¤¾à¤²à¤¾ à¤¸à¤□à¤¸à¥□à¤□à¥□à¤¤à¤®à¤§à¥□à¤¯à¥□ à¤□à¤¨à¤¨à¥□à¤¦à¤®à¤¯ à¤□à¥□à¤¶ à¤®à¥□à¤¹à¤£à¤¤à¤¾à¤¤. à¤¹à¥□ à¤¤à¥□ à¤□à¤¤à¥□à¤®à¤¶à¤°à¥□à¤° à¤□à¤¹à¥□, à¤□à¥□ à¤¤à¥□à¤¯à¤¾ à¤□à¤®à¤³à¤¾à¤□à¥□à¤¯à¤¾ à¤«à¥□à¤²à¤¾à¤¸à¤°à¤□à¥□ à¤«à¥□à¤²à¤¤à¥□. à¤□à¤¤à¥□à¤®à¥□à¤¯à¤¾à¤□à¥□ à¤¸à¤¾à¤° à¤ªà¤°à¤®à¥□à¤¶à¥□à¤µà¤°à¤¾à¤¸à¤¾à¤°à¤□à¥□à¤□ à¤¸à¤¨à¤¾à¤¤à¤¨ à¤¸à¤□à¤ªà¥□à¤°à¥□à¤£ à¤□à¤¹à¥□. à¤□à¥□à¤¯à¤¾à¤ªà¥□à¤°à¤®à¤¾à¤£à¥□ à¤□à¤ªà¤²à¥□à¤¯à¤¾ à¤-à¥□à¤¤à¤¿à¤□ à¤¶à¤°à¥□à¤°à¤¾à¤□à¤¾ à¤¶à¤¿à¤¶à¥□à¤µà¤¸à¥□à¤¥à¥□à¤ªà¤¾à¤¸à¥□à¤¨ à¤ªà¥□à¤°à¥□à¤¢à¤¾à¤µà¤¸à¥□à¤¥à¥□à¤¤ à¤µà¤¿à¤□à¤¾à¤¸ à¤¹à¥□à¤¤à¥□, à¤¤à¥□à¤¯à¤¾à¤□à¤ªà¥□à¤°à¤®à¤¾à¤£à¥□ à¤¹à¥□ à¤¸à¥□à¤µà¤¯à¤□à¤¤à¥□à¤□à¤□à¤¸à¥□à¤µà¥□ à¤□à¤¤à¥□à¤®à¤¶à¤°à¥□à¤° à¤□à¤ªà¤²à¥□à¤¯à¤¾ à¤ªà¥□à¤°à¤□à¤²à¥□à¤-à¤¤à¥□à¤¤ à¤□à¤£à¤¿ à¤¬à¥□à¤¦à¥□à¤§à¤¿à¤®à¤¤à¥□à¤¤à¥□à¤¤ à¤µà¤¿à¤□à¤¸à¤¿à¤¤ à¤¹à¥□à¤¤à¥□. à¤□à¤¨à¥□à¤®à¥□à¤□à¤¨à¥□à¤®à¥□ à¤µà¤¿à¤□à¤¸à¤¿à¤¤ à¤¹à¥□à¤□à¤¨

à¤à¤ªà¤² à¤à¤¨à¥à¤¤à¤°à¥à¤¸ à¤à¤¨à¥à¤¤à¤°à¤¾à¤¤à¥à¤®à¤¾

à¤¶à¤¾ à¤µà¥à¤¯à¤à¥à¤¤à¥à¤²à¤¾ à¤¨à¤¿à¤µà¤¡à¤¾. à¤à¤¤à¤¾ à¤ à¤¶à¥ à¤à¤²à¥à¤ªà¤¨à¤¾ à¤à¤°à¤¾ à¤à¥ à¤¤à¥à¤¯à¤¾à¤à¤¨à¥ à¤®à¤¿à¤³à¤µà¤²à¥à¤²à¥ à¤¯à¤¶ à¤®à¤¿à¤³à¤µà¤¿à¤£à¥ à¤¤à¥à¤®à¥à¤¹à¤¾à¤²à¤¾ à¤¶à¤à¥à¤¯ à¤à¤¹à¥. à¤¯à¤¾ à¤à¤²à¥à¤ªà¤¨à¥à¤à¤¾ à¤¸à¥à¤µà¤¿à¤à¤¾à¤° à¤à¤°à¤¾. à¤¹à¥ à¤à¤ à¤®à¥à¤ à¥ à¤à¤¶à¥à¤à¤°à¥à¤¯à¤à¤¾à¤°à¤ à¤¸à¤¤à¥à¤¯ à¤à¤¹à¥. à¤à¤¤à¤° à¤à¥à¤£à¥à¤¹à¥ à¤®à¤¿à¤³à¤µà¤²à¥à¤²à¥ à¤à¤§à¥à¤¯à¤¾à¤¤à¥à¤®à¤¿à¤ à¤¯à¤¶ à¤®à¤¿à¤³à¤µà¤¿à¤£à¥à¤¯à¤¾à¤à¥ à¤¸à¤¾à¤®à¤°à¥à¤¥à¥à¤¯ à¤¤à¥à¤®à¤à¥à¤¯à¤¾à¤¤ à¤à¤¹à¥ à¤à¤£à¤¿ à¤à¤µà¤¿à¤·à¥à¤¯à¤à¤¾à¤³à¥ à¤à¤§à¥à¤¤à¤°à¥ à¤¤à¥ à¤à¤µà¤¿à¤°à¥à¤à¥à¤¤ à¤¹à¥à¤ à¤¶à¤à¤¤à¥. à¤¹à¤¾ à¤µà¤¿à¤à¤¾à¤° à¤à¤¦à¤¾à¤à¤¿à¤¤à¥ à¤¤à¥à¤®à¥à¤¹à¤¾à¤²à¤¾ à¤à¤§à¥à¤¯à¤¾à¤¤à¥à¤®à¤¿à¤ à¤à¤¨à¥à¤à¥à¤ à¤¾à¤¨à¤¾à¤¤ à¤à¤£à¤à¥ à¤¥à¥à¤¡à¤¾ à¤à¤¾à¤¸à¥à¤¤ à¤ªà¥à¤°à¤¯à¤¤à¥à¤¨ à¤à¤°à¤¾à¤¯à¤² à¤ªà¥à¤°à¤°à¥à¤¤à¥à¤¸à¤¾à¤¹à¤¨ à¤¦à¥à¤à¤². à¤à¤ªà¤²à¥à¤¯à¤¾ à¤®à¤¨à¤à¤à¤à¥à¤à¤·à¥à¤ªà¥à¤à¤¢à¥ à¤¤à¥ à¤¤à¥à¤à¤¸à¥à¤µà¥ à¤à¤®à¤³ à¤ªà¥à¤°à¥à¤£à¤ªà¤£à¥ à¤«à¥à¤²à¤²à¥à¤²à¥ à¤¬à¤à¤¾-à¤¤à¥ à¤¤à¥à¤®à¤à¥à¤¯à¤¾ à¤à¤§à¥à¤¯à¤¾à¤¤à¥à¤®à¤¿à¤ à¤¸à¤¾à¤®à¤°à¥à¤¥à¥à¤¯à¤¾à¤à¥ à¤ªà¥à¤°à¤¤à¤¿à¤ à¤à¤¹à¥.

à¤à¤°à¥à¤¥à¤¾à¤¤à¤ à¤¹à¥ à¤¸à¤¾à¤®à¤°à¥à¤¥à¥à¤¯ à¤¤à¥à¤®à¥à¤¹à¥ à¤à¥à¤µà¥à¤¹à¤¾ à¤ªà¤°à¤¿à¤¶à¥à¤à¤°à¤® à¤à¤°à¤¤à¤¾ à¤¤à¥à¤µà¥à¤¹à¤¾à¤ à¤ªà¥à¤°à¤¤à¥à¤¯à¤à¥à¤·à¤¾à¤¤ à¤¯à¥à¤¤à¥. à¤¤à¥à¤®à¥à¤¹à¥ à¤à¤§à¥à¤¯à¤¾à¤¤à¥à¤® à¤µà¤¿à¤à¤¾à¤¸à¤à¤¾ à¤à¤°à¥à¤à¤° à¤§à¥à¤¯à¤¾à¤¸ à¤à¥à¤¤à¤²à¤¾ à¤à¤¸à¥à¤² à¤¤à¤° à¤¸à¥à¤µà¤¤à¤à¤²à¤¾ à¤à¤¾à¤¹à¥ à¤ªà¥à¤°à¤¶à¥à¤¨ à¤µà¤¿à¤à¤¾à¤°à¤¾: à¤®à¤¾à¤à¥à¤¯à¤¾ à¤à¤¯à¥à¤·à¥à¤¯à¤¾à¤¤ à¤¹à¥ à¤à¤¾à¤° à¤ªà¥à¤°à¤à¤¾à¤°à¤à¥ à¤à¤¨à¥à¤·à¥à¤ à¤¾à¤¨à¥ à¤®à¥ à¤à¤¶à¥ à¤µà¤¾à¤ªà¤°à¤¤à¥? à¤à¤¤à¥à¤¤à¤® à¤µà¤°à¥à¤¤à¤£à¥à¤à¤? à¤¸à¥à¤µà¤¾? à¤à¤à¥à¤¤à¤¿? à¤§à¥à¤¯à¤¾à¤¨? à¤à¤£à¤¿ à¤¯à¥à¤à¤? à¤¯à¤¾à¤ªà¥à¤à¥ à¤à¥à¤£à¤¤à¥à¤¯à¤¾ à¤à¤¨à¥à¤¶à¤¾à¤¸à¤¨à¤¾à¤à¤¡à¥ à¤®à¤²à¤¾ à¤à¤§à¤¿à¤ à¤²à¤à¥à¤· à¤¦à¥à¤¯à¤¾à¤¯à¤²à¤¾ à¤¹à¤µà¥ à¤à¤£à¤¿ à¤ªà¥à¤°à¤¯à¤¤à¥à¤¨ à¤µà¤¾à¤¢à¤µà¤¾à¤¯à¤²à¤¾ à¤¹à¤µà¤¾? à¤¸à¥à¤§à¤¾à¤°à¤£à¤¾ à¤à¤°à¤£à¥à¤¯à¤¾à¤¸à¤¾à¤ à¥ à¤®à¤²à¤¾ à¤à¤£à¤à¥ à¤à¤¾à¤¯ à¤à¤°à¤¾à¤¯à¤²à¤¾ à¤¹à¤µà¥? à¤à¤£à¤¿ à¤¤à¥ à¤à¤°à¤¾.